

# PUBBLICAZIONI DI ELISABETTA FAZZINI

*a cura di Sonia Colafrancesco*

DOI: <http://dx.doi.org/10.7359/846-2018-cola>

## 1. DIALETTI WALSER

«Conservatività e innovazioni nel sistema verbale dei dialetti alemanni del Piemonte e della Valle d'Aosta», *Studi Germanici*, n.s., a. XI, nrr. 1-2 (febbraio-giugno 1973), 5-24.

«Die alemannischen Dialekte im westlichen Norditalien. Ein Forschungsbericht», *ZDL – Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, Beiheft N.F. Nr. 28, Wiesbaden, Franz Steiner, 1978.

E. Fazzini Giovannucci - P. Scardigli, «Semantische Probleme in extremis: Rima», in J. Zehrer - E. Gabriel (Hg.), *Beiträge zur Semantik*, 5. Arbeitstagung alemannischer Dialektologen in Bezau, Bregenzerwald vom 1. bis 3. Mai 1975, Dornbirn, Selbstverlag, 1978, 7-17.

«Historische, geographische, soziale Belastung und das Schicksal der alemannischen Sprachinseln Italiens», in W. König - H. Stopp (Hg.), *Historische, geographische und soziale Uebergänge im alemannischen Sprachraum*, München, E. Vögel (Schriften der Philosophischen Fakultäten der Universität Augsburg 16), 1980, 153-161.

«Vocabolario dei dialetti alemanni in Italia e sua descrizione scientifica», in G.B. Pellegrini - S. Bonato - A. Fabris (a cura di), *Le isole linguistiche di origine germanica nell'Italia settentrionale*, Atti del Convegno (Asiago, 19-21 giugno 1981), Roana, Istituto di Cultura Cimbra, 1984, 95-110.

E. Fazzini (a cura di), *Studi Alemannici I. I dialetti walsler tra isolamento e contatto linguistico*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 1999.

«La ricerca sui dialetti alemannici in Italia», in E. Fazzini (a cura di), *Studi Alemannici I. I dialetti walsler tra isolamento e contatto linguistico*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 1999, 13-36.

«Il lessico relativo all'alimentazione», in E. Fazzini (a cura di), *Studi Alemannici I. I dialetti walsler tra isolamento e contatto linguistico*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 1999, 117-185.

E. Fazzini (a cura di), *Studi Alemannici II. I dialetti walser in Italia: interferenze linguistiche e culturali*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 2003.

«La ricerca sui dialetti walser in Italia: 1998-2002», in E. Fazzini (a cura di), *Studi Alemannici II. I dialetti walser in Italia: interferenze linguistiche e culturali*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 2003, 7-29.

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 1: A-B*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004.

«Aspetti dell'interferenza linguistica e culturale nelle comunità walser», in V. Dolcetti Corazza - R. Gendre (a cura di), *I Germani e gli altri. II Parte*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004, 95-115.

«Gli studi sui dialetti walser in Italia. Bilancio e prospettive», in S. Gilardino (a cura di), *Walsersprache*, Progetto Interreg. IIIB «Walser Alps» (Aosta, 2-3 dicembre 2005), Aosta, Le Château Edizioni, 2006, 51-60.

«Insediamenti alemannici in Piemonte. I toponimi della Val Formazza», in M. Fuschi - G. Massimi (a cura di), *Toponomastica italiana. L'eredità storica e le nuove tendenze*, Atti della Giornata di studio (Pescara, 13 dicembre 2007), Roma, Società Geografica Italiana, 2008, 41-59.

P. Zürrer, *Dialetti walser in contesto plurilingue. Gressoney e Issime in Valle d'Aosta*, introd. di E. Fazzini, trad. di E. Cianci - M.C. Simone, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2009.

E. Fazzini (a cura di), *Il tedesco superiore. Tradizione scritta e varietà parlate*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2011.

«Gli studi sui dialetti walser in Italia: 2003-2010», in E. Fazzini (a cura di), *Il tedesco superiore. Tradizione scritta e varietà parlate*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2011.

«Piergiuseppe Scardigli e gli studi sui dialetti 'walser' in Italia. I toponimi di Macugnaga», in P. Lendinara - F.D. Raschellà - M. Dallapiazza (a cura di), *Saggi in onore di Piergiuseppe Scardigli*, Bern - Berlin - Bruxelles, Peter Lang, 2011.

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 2: X-D/T-TS-TŠ: xäxu-tšüvly*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2012.

«La toponomastica walser di Alagna Valsesia», in *Lingua e cultura nelle Alpi. Studi in onore di Johannes Kramer (Archivio per l'Alto Adige. Rivista di Studi alpini. Annate CVI-CVII - 2012-2013)*, Firenze, Istituto di Studi per l'Alto Adige, 2013, 269-286.

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 3: E-E-F/V-G/K*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2016.

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 4: H-I-J-L*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2017.

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 5*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (in preparazione).

E. Fazzini - C. Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Vol. 6*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (in preparazione).

## 2. ASPETTI LINGUISTICI E CULTURALI DEL MEDIOEVO GERMANICO E OLTRE

*Vita pubblica e considerazione sociale della donna nelle leggi dei Germani continentali (V-VIII sec.)*, Pescara, CLUA, 1983.

E. Fazzini - L. Lazzari (a cura di), *Atti XII e XIII Convegno Nazionale AIFG – Associazione Italiana di Filologia Germanica*, Pescara, CLUA (Collana Atti), 1986.

«La denominazione del mese di dicembre in tedesco antico e medio», *Romanobarbarica*, nr. 10 (1988-89): *Studi sulla cultura germanica dei secoli IV-XII, in onore di G. Mazzuoli Porru*, 133-159.

«La tradizione germanica nel lessico della ‘Lex Baiuvariorum’», in L. Lazzari (a cura di), *Testi giuridici germanici*, Atti del XVII Convegno dell’Associazione Italiana di Filologia Germanica (Potenza, 24-25 maggio 1990), Potenza, Casa Editrice il Salice, 1991, 53-70.

«Condizione sociale e giuridica della donna nelle ‘Leges Barbarorum’», *Igitur*, a. V, nr. 1 (1993), 25-72.

«Le glosse ata. alla ‘Lex Baiuvariorum’ nel manoscritto clm.19415», in M.V. Molinari - M. Meli - F. Ferrari - P. Mura (a cura di), *Teoria e pratica della traduzione nel medioevo germanico*, Padova, Unipress, 1994, 159-179.

«Aspetti della magia nel mondo germanico antico», *Bérénice. Rivista di Studi comparati e ricerche sulle Avanguardie*, a. V, nr. 13 (marzo 1997), 114-121.

«Malattie e terapie nelle glosse tedesche del ms. clm 7999», *Quaderni della Sezione di Glottologia e Linguistica del Dipartimento di Studi medievali e moderni – Università ‘G. d’Annunzio’ di Chieti-Pescara*, nr. 9 (1997), 131-150.

*Le occupazioni della donna nelle fonti glossografiche tedesche*, Alessandria, Edizioni dell’Orso (Bibliotheca Germanica. Studi e testi), 2000.

«Il lessico giuridico ‘germanico’. Fonti e tipologia», in B. Razzotti (a cura di), *Filosofia Storiografia Letteratura. Studi in onore di Mario Agrimi*, Lanciano, Editrice Itinerari, 2001, 901-924.

«Testimonianze longobarde in Abruzzo. Gli antroponomi del IX sec. nel Chronicon Casauriense», *Itinerari*, nr. 1 (2004), 55-102.

«Aspetti della presenza longobarda in Abruzzo», in A. Mariani - F. Marroni (a cura di), *L’arguta intenzione. Studi in onore di Gabriella Micks*, Napoli, Liguori, 2006, 297-306.

E. Fazzini (a cura e con prefaz. di), *Ricerca e didattica tra due sponde*, Atti della Convenzione tra l’Università ‘G. d’Annunzio’ di Chieti-Pescara e l’Université ‘7 Novembre à Carthage’ di Tunisi, Lanciano, Casa Editrice Rocco Carabba, 2007.

«Contatti linguistici e culturali nel Mediterraneo. I viaggiatori tedeschi del XIV e XV sec.», in E. Fazzini (a cura di), *Ricerca e didattica tra due sponde*, Atti della Convenzione tra l’Università ‘G. d’Annunzio’ di Chieti-Pescara e l’Université ‘7 Novembre à Carthage’ di Tunisi, Lanciano, Casa Editrice Rocco Carabba, 2007, 101-116.

E. Fazzini - E. Cianci (a cura di), *I Germani e la scrittura*, Atti del XXXIII Convegno dell'Associazione Italiana di Filologia Germanica (Pescara, 7-9 giugno 2006), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2007.

«Il più antico manuale italiano-tedesco», *Itinerari*, nr. 2 (2007), 77-92.

E. Fazzini - E. Cianci (a cura di), *Guardando verso Sud*, Lanciano, Casa Editrice Rocco Carabba, 2009.

E. Fazzini - E. Diana (a cura di), *Itinerari*, nrr. 2-3 (2010): *Guardando verso Sud. Seminari interculturali di studi (Università 'G. d'Annunzio' di Chieti-Pescara, Facoltà di Lingue e Letterature straniere, aa. 2009-2010)*.

E. Fazzini - L. Stirpe (a cura di), *Itinerari*, nrr. 2-3 (2010): *Guardando a Est. Seminari interculturali di studi (Università 'G. d'Annunzio' di Chieti-Pescara, Facoltà di Lingue e Letterature straniere, aa. 2009-2010)*.

E. Fazzini - A. Mariani - G. Di Biase (a cura di), *Il conforto della ragione. Studi in onore di Bernardo Razzotti*, Lanciano, Editrice Itinerari, 2010.

«L'arte del vivere: l'equilibrio. Uno sguardo al medioevo tedesco», in E. Fazzini - A. Mariani - G. Di Biase (a cura di), *Il conforto della ragione. Studi in onore di Bernardo Razzotti*, Lanciano, Editrice Itinerari, 2010, 211-219.

E. Fazzini (a cura di), *Culture del Mediterraneo. Radici, contatti, dinamiche*, Milano, LED Edizioni, 2014.

«Eredità storico-linguistica germanica nel Nord Africa», in E. Fazzini (a cura di), *Culture del Mediterraneo. Radici, contatti, dinamiche*, Milano, LED Edizioni, 2014, 31-43.

«Il giardino oltre il giardino. Kräutergarten e dintorni nel medioevo tedesco», in A. Mariani (a cura di), *Riscritture dell'Eden. Il ruolo del giardino nei discorsi dell'immaginario*, VIII, Milano, LED Edizioni, 2015, 57-74.

E. Fazzini - G. Grimaldi (a cura di), *Ricerche e prospettive di teatro e musica. Linguaggi artistici, società, nuove tecnologie*, Milano, LED Edizioni, 2016.

«Abbigliamento ed eleganza nel Medioevo tedesco. Considerazioni storico-linguistiche», in M. Battaglia - A. Zironi (a cura di), *Dat dy man in alla landen fry was. Studi filologici in onore di Giulio Garuti Simone di Cesare*, Pisa, Pisa University Press, 2017, 93-110.